

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 67 (1949)  
**Heft:** 43

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

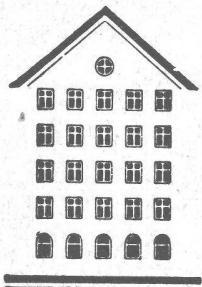
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

## Fenster



## Kiefer Zürich

### AUFZÜGE

für Personen - Waren  
Speisen - Akten  
mit und ohne Feineinstellung

*gebauer*  
**ZURICH**  
Birmensdorferstr. 273  
Telephon 33 21 66

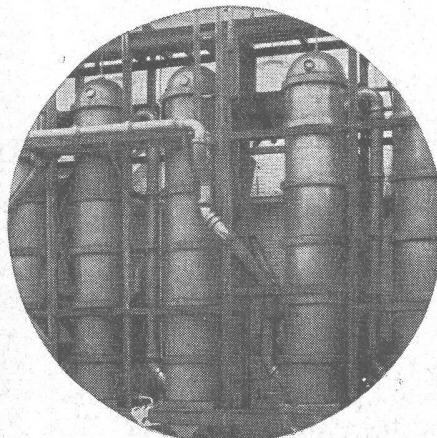
HCH. **LIER**

Deckenheizungen System Critall

Heisswasser-Heizungen

Umbau bestehender Dampfanlagen  
in Heisswasser • Abwärmeanlagen

HEIZUNGS-INGENIEUR S.I.A. ZÜRICH 4 Badenerstr. 440 Tel. 23 92 05



### STEINZEUG EMBRACH

garantiert säurebeständig

Chemisches Steinzeug für stärkste  
chemische Beanspruchung

Embrachit für rasche Wärmewechsel

Thermosil speziell wärmeleitend

Embrit für Elektro-Isolatorkörper und  
hohe mechanische Beanspruchung

Kanalisations-Steinzeug für Bau-  
gewerbe und Landwirtschaft

**Steinzeugfabrik Embrach AG.**

für Kanalisation und chemische Industrie  
Embrach (Kt. Zürich) Tel. (051) 96 23 21

### Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,  
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:  
Schweiz, Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Für den Buchhandel in Kommission bei  
Rascher-Verlag, Limmatquai 50, Zürich

### Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.50 — Abonnements:

Kategorie	12 Monate Schweiz Ausland	6 Monate Schweiz Ausland	3 Monate Schweiz Ausland
A	60.— 66.—	30.— 33.—	15.— 16.50
B	54.— 60.—	27.— 30.—	13.50 15.—
C	46.— 52.—	23.— 26.—	11.50 13.—
D	34.— 40.—	17.— 20.—	8.50 10.—

A Normaler Preis.

B für Mitglieder Schweiz. Techn. Verband

C für Mitglieder S.I.A. oder G.E.P.

D für Mitglieder S.I.A. oder G.E.P., die  
weniger als 30 Jahre alt sind, sowie  
für Studierende der E.T.H. (bei Be-  
stellung Geburtsjahr angeben).

Das Abonnement kann mit jedem Kalen-  
dermonat begonnen werden. Die Katego-  
rien B, C und D gelten nur für direkte  
Bestellung beim Verlag.

### Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-  
quai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

### INHALT

Das Lochkarten-Verfahren. Von  
M. F. Girtanner . . . . . 609\*

Ludwig Zehnder und die moderne  
Physik. Von W. Kummer . . . . . 614

Wettbewerb Berufschulhaus Olten . . . . . 614\*

Das amerikanische Strassennetz. Von  
M. Troesch . . . . . 619\*

### MITTEILUNGEN

Kraftwerk Plons-Mels. Persönliches.  
Kurs über Betriebspsychologie in  
Zug. Fahrbarer Bagger . . . . . 624

### VEREINE

Z. I. A. Vortrag Curjel . . . . . 624

VORTRAGSKALENDER . . . . . 624

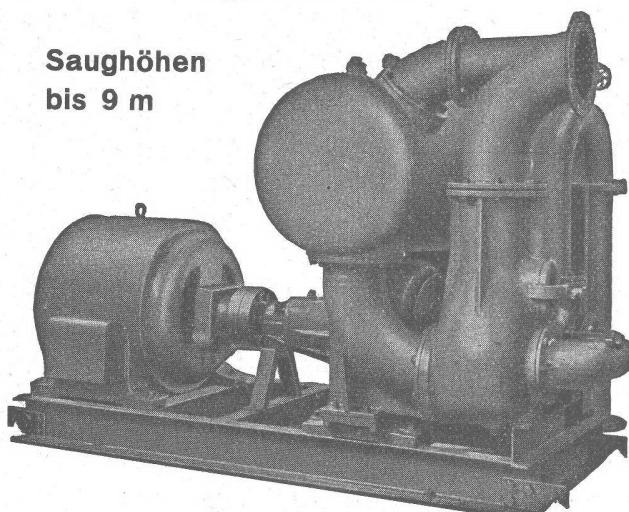
Zahnräder und  
Zahnradgetriebe  
jeder Art und  
Größe

MAAG ZAHNRÄDER AG. ZÜRICH

Selbstansaugende, ventillose  
**Baupumpen**

System Lauchenauer

Saughöhen  
bis 9 m



Leistungen 1 bis 500 Liter/Sek. Kein Bodenventil. Keine Klappe im Saugstutzen. Keine Hilfs-Vakuum-Pumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Luft-eintritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnutzenden Dichtungsflächen, daher unempfindlich, gegen Sand, Schlamm und Kies.

**Maschinenfabrik a. Sihl a. Zürich**

Gegründet 1871

Telephon (051) 23 35 14



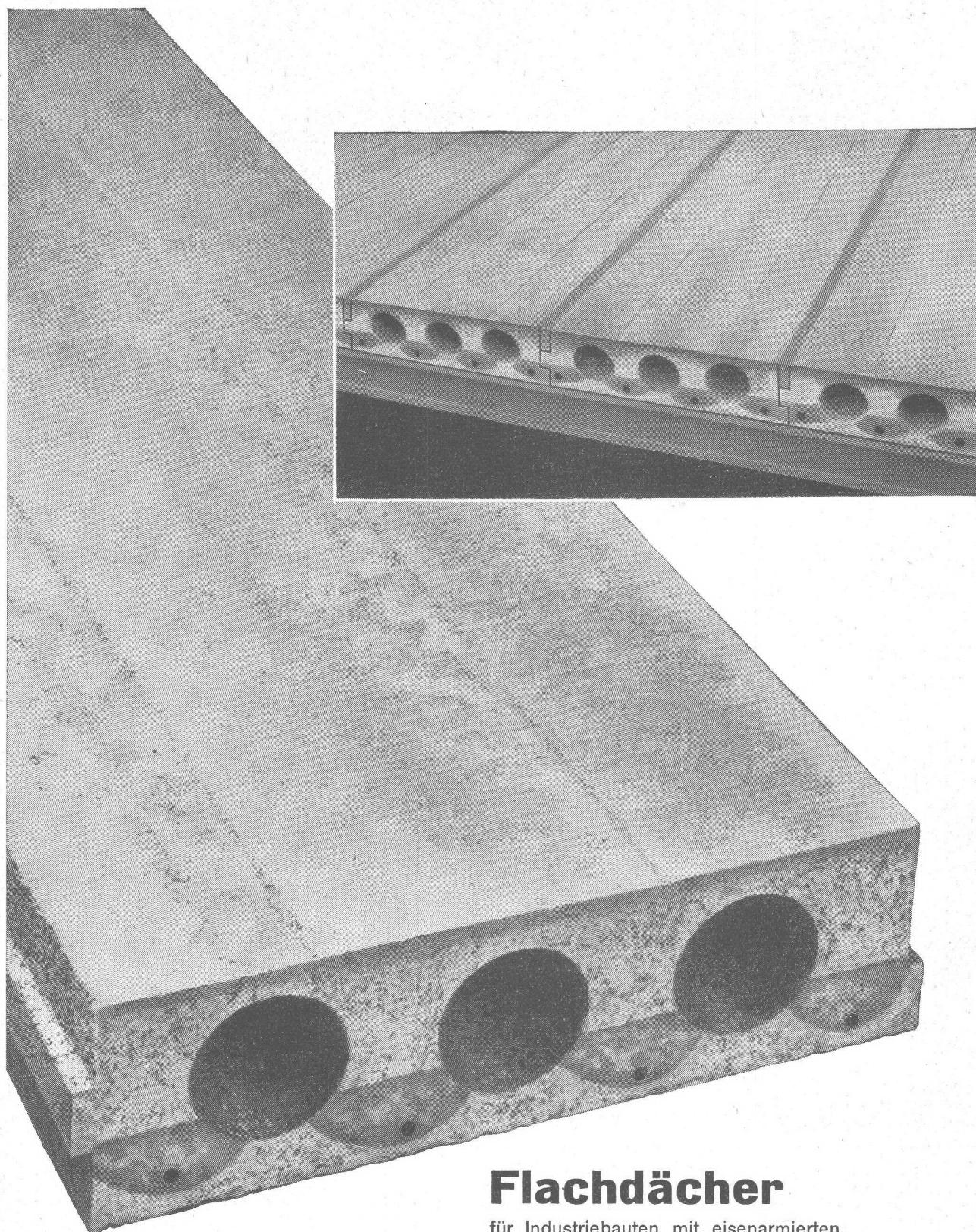
*Beruf und Tuberkulose*

1042 Tuberkulose-Fälle in der Stadt Zürich (Männer und Frauen) verteilten sich auf 18 Berufs-Gruppen. Diese Berufs-Gruppen erfassten wiederum 112 verschiedene Berufe.

Die größte Zahl an Erkrankungen stellten die Metall-, Maschinen- und elektrotechnische Industrie, ferner Handel und Verwaltung. Grundsätzlich aber erscheint die Tuberkulose in allen Berufen. Sie schleicht sich ein in alle Sparten unserer Wirtschaft und bringt schweren Schaden.

Sie ist der gemeinsame Feind, den es gemeinsam zu bekämpfen gilt.

**Zürcher kantonale Arbeitsgemeinschaft  
gegen die Tuberkulose**



## Flachdächer

für Industriebauten mit eisenarmierten,  
weitgespannten Durisol-Dachdielen sind  
wirtschaftlich und stets zuverlässig.

Durisol A.G. für Leichtbaustoffe  
Dietikon Tel. 051 - 91 86 65

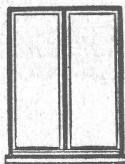
**Durisol**

# GLASDÄCHER

in kittlosem System „KULLY“

GLASDACHWERKE OLten  
A. KULLY, Dipl.-Ing., OLten

GEGRUNDET 1854  
TEL. 539 01 und 02



## Fenster

vorteilhaft durch

FENSTERFABRIK ALBISRIEDEN AG.

ZÜRICH 9 Fellenbergstrasse 245 Tel. 27 06 91



LÖHNINGEN (SCHAFFHAUSEN)

Tel. (063) 6 91 17

Leistungsfähigste Zaunfabrik der Schweiz

Katalog und Offerten kostenlos

Filialen in:

Zürich 6  
Turnerstraße 3  
Tel. (061) 26 28 45

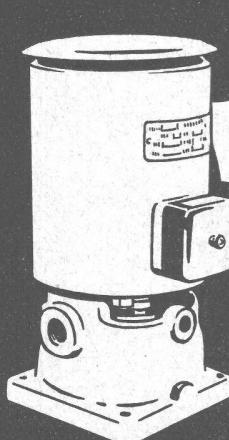
Winterthur  
Tel. (062) 2 13 85

St. Gallen  
Tel. (071) 2 53 86

Basel  
Tel. (061) 5 72 58

1897-1947

50 JAHRE  
Erfahrung & Qualität  
Löhninger-Zäune



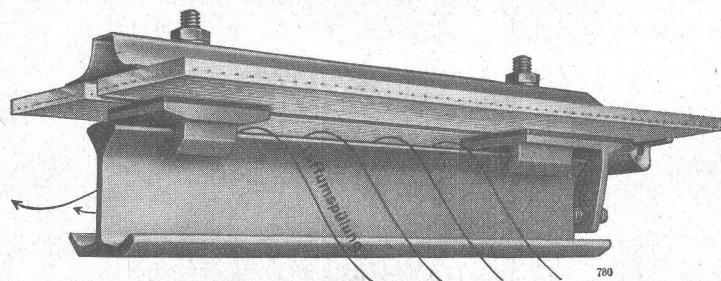
K. RÜTSCHI & CO.  
BRUGG  
Pumpenbau

Benzin- &  
Kühlmittelpumpen



Manometer  
Thermometer  
Hygrometer  
**HENNII**  
JEGENSTORF-BERN & CIE.A.G.

## Oberlichter mit der idealen Einstegsprosse



BUSS AG. BASEL - ABT. STAHLHOCHBAU - TEL. (061) 6 04 41

«Perfekta»

**BUSS**

Verminderte äussere Kälteeinwirkung, Schwitzwasserbildung und Rostung.  
Spannungsfreie Punktallagerung des Glases verhindert Bruchgefahr und sichert ungehinderte Ausdehnung der Materialien bei Temperaturwechsel.  
Wasserdichte, schwitzwasserabführende und weitgehendstaubdichte Eindeckung.



## Für Kraftwerkbauten

### Hochleistungs-Vibratoren „TRILLOR“ mit eingebautem Elektromotor

Nadel: Ø 65 mm 220 Volt

Nadel: Ø 100 mm 70 Volt

Nadel: Ø 150 mm 70 Volt

sofort ab Lager lieferbar

Ia Schweizer Referenzen

Verlangen Sie Prospekt Nr. 166

**STORRER & CO. • ZÜRICH**  
Florastrasse 1 Baumaschinen Telephon 32 77 22



## Rolladenfabrik A. GRIESSE AG.

AADORF Basel (052) 47112 (061) 56363

Bern (031) 29261

Genf (022) 25384

Lausanne (021) 33272

Luzern (041) 27242

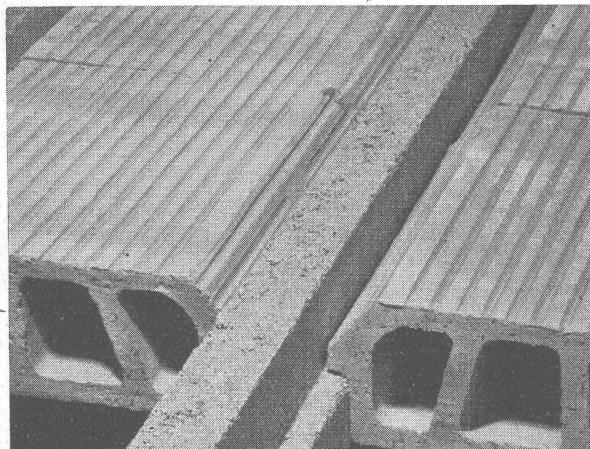
St. Gallen (071) 31476 (051) 237398

Holzrolladen  
Stahlrolladen

Stoffstoren  
Jalousieladen

Kipptore  
Klapptreppen

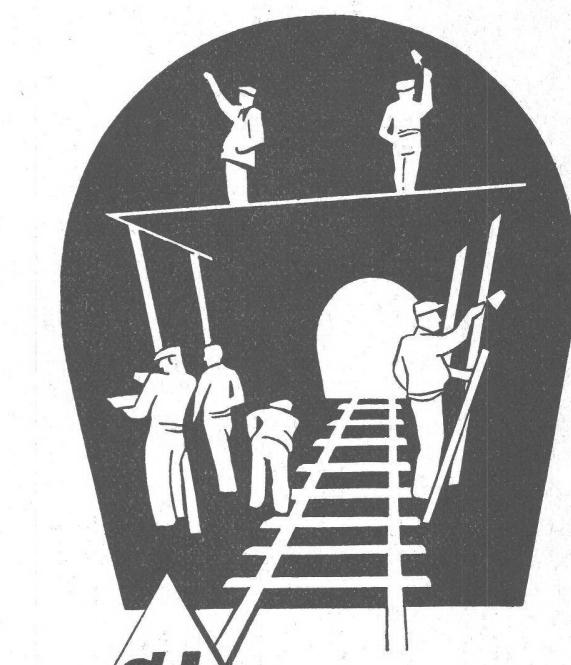
## Ottiker Decke



Schalungsfrei

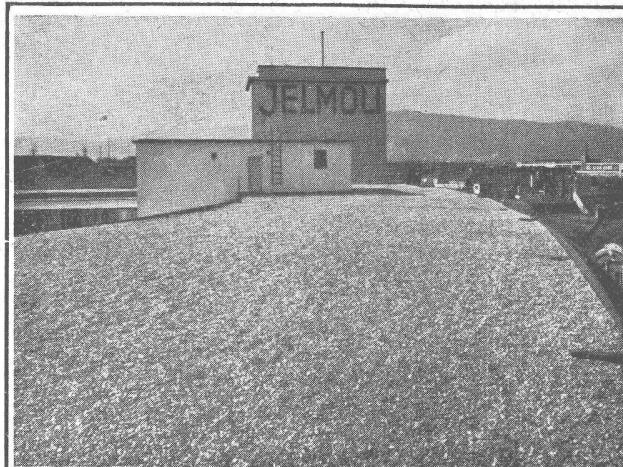
Prompt lieferbar

BETONBALKENFABRIK Ottiker AG ZÜRICH  
Talstrasse 83 Telefon (051) 27 45 78 Postfach Sihlpost



**sika**  
für Abdichtungen gegen Wasserdruck, Erdfeuchtigkeit oder Dämpfe in Tunnels, Stollen, Schächten, Kanälen etc.

**KASPAR WINKLER & CIE ZURICH-ALTSTETTEN**



## Flachdach - Isolationen

sind eine Spezialität unserer Firma. Fachtechnische Beratung kostenlos und unverbindlich

### MEYNADIER

Meynadier & Cie. A. G. Zürich  
Vulkanstrasse 110 Telephon 25 52 57

Bern Murtenstrasse 36 Telephon 2 90 51

**WILD**  
HEERBRUGG

Die Wild'schen Vermessungsinstrumente zeichnen sich aus durch einfache Handhabung, klare Ablesebilder und hohe Genauigkeit. - Diese wertvollen Eigenschaften gestatten es, Vermessungsarbeiten rascher und daher mit weniger Kosten durchzuführen.

Prospekte und Offerten durch  
**Verkaufs-Aktiengesellschaft Heinrich Wild's geodätische Instrumente, Heerbrugg**  
Telephon (071) 7 24 33

**SIFRAG**

ERSTKLASSIG  
NEUZEITLICH

Luft- und Wärmetechnik, Klimatisierung,  
Entnebelung, Trocknung, pneumatischer  
Transport, Staubabsaugung  
Aut. Brandschutz für Industrien

SIFRAG SPEZIALAPPARATEBAU U. INGENIEURBUREAU FREI AG.  
BERN ZÜRICH



Geschäftshaus Gebr. Volkart, Winterthur Photo: Photoglob

## BERNHARD HITZ + USTER

Fugenlose SPRAY LIMPET ASBEST-  
Akustik- und Schallschluckbeläge  
Feuerschutzbälge  
Kondensations-Verhütungsbälge

SPRAY LIMPET ASBEST-Schallschluck- und Wärmeisolierbeläge an Bürodecken - 810 m<sup>2</sup> - fugenlos aufgespritzt

**Feller**

Die neuen Unterputz-Kippschalter  
Serien 7140 / 7540

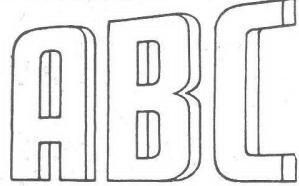
Adolf Feller AG, Horgen Fabrik elektrischer Apparate

# ACROW

ENGINEERS LIMITED LONDON

Stahl- & Aluminium - Rohrgerüste  
Deckenstützen - Grabenspriessen  
Deckenschalungs - Balken & Bleche  
Betonmischer - Bauaufzüge

GENERALVERTRETUNG:



A. BANGERTER & CIE. A.G.  
CEMENTWAREN & BAUSTEINWERKE  
ABT. BAUWERKZEUGE / Lyss  
TELEPHON : 032 / 84 123



Ausführung in Eisen oder Bronze,  
Anticorodal, eloxiert oder gefärbt  
Eingänge mit Scherengittern  
Rolladen und Rollgitter „Stabil“

GEBR. TUCHSCHMID  
FRAUENFELD + ZÜRICH

# KLEIN-KRAN RACO

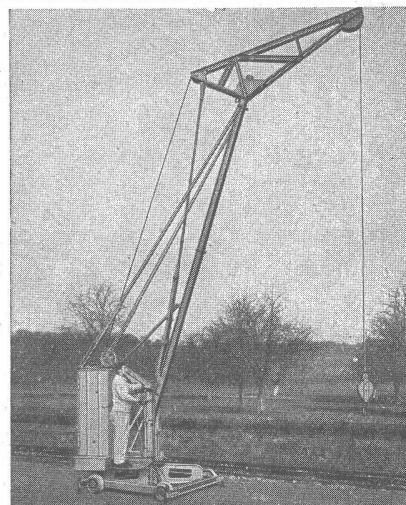
Diese hervorragend gute und von allen ihren vielen Besitzern bestens beurteilte Baumaschine eignet sich für alle Hubarbeiten im Hoch- und Tiefbau. Der Patent-Kleinkran RACO ist von grundsolider Bauart, zuverlässig im Betriebe, standsicher und sehr leistungsfähig.

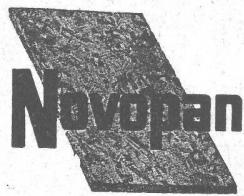
Prospekte bereitwilligst.

Fabrikation und Verkauf durch

**Robert Aebi & Cie AG Zürich**

INGENIEURBUREAU UND MASCHINEN-FABRIK  
ZWEIGNIEDERLASSUNG IN ZOLLIKOFEN





das ideal abgesperrte Holz für

## **Bau, guten Innenausbau und anspruchsvolle Möbelteile**

erhältlich in den Stärken von

8, 12, 16, 19, 22, 25, 28, 32 und 40 mm

### **Novopan AG. Klingnau**

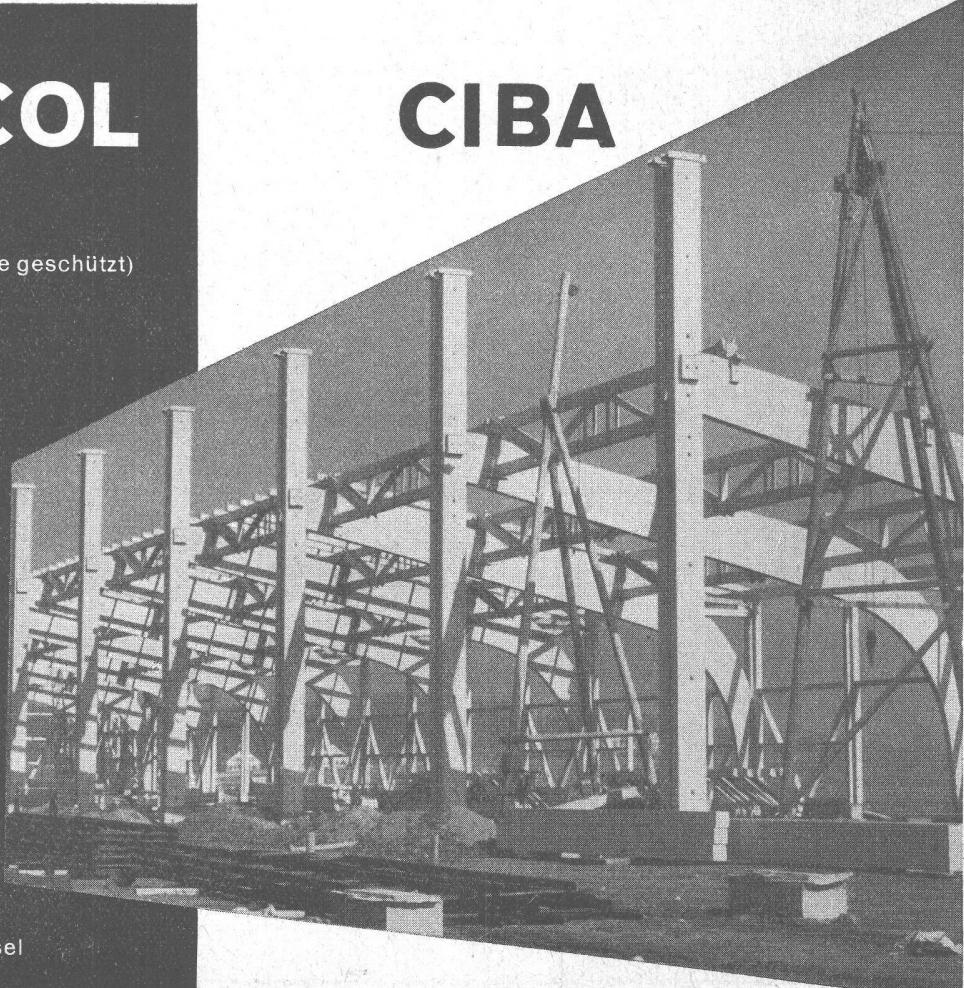
Telephon (056) 513 35/36

# **MELOCOL**

(Marke geschützt)

Neue Ausstellungs- und Festhalle in Bern  
Größte freigespannte Holzkonstruktion der Schweiz  
Mittelschiff- und Seitenschiffbinder sowie Pfosten in Holzbauweise nach Hetzer mit Melocol verleimt  
In Arbeitsgemeinschaft durch bernische Firmen erstellt  
Ausführung der Hetzerkonstruktionen:  
Gribi & Co. A.G., Burgdorf  
Geiger & Cie., Bern.

# **CIBA**



CIBA Aktiengesellschaft, Basel